

Key Issues in English Language Testing

Shokouh Rashvand Semiyari, Ph.D.

(Faculty Member of Islamic Azad University, East Tehran Branch)

Mahdi Vosoughi, Ph.D.

(Faculty Member of Islamic Azad University, Sabzevar Branch)

سرشناسه	: رشوند سمیاری، شکوه، ۱۳۵۴ -
عنوان و نام پدیدآور	: Rashvand Semiyari, Shokouh Key Issues in English language testing/ Shokouh Rashvand Semiyari, Marjan Vosoughee.
مشخصات نشر	: تهران: دانشگاه آزاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات، ۱۳۹۷=۲۰۱۸م.
مشخصات ظاهری	: ۹۷ ص.: مصور.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۱۰-۵۳۳۳-۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: انگلیسی.
آوانویسی عنوان	: کی ایشوز...
موضوع	: زبان انگلیسی -- آزمون ها -- راهنمای آموزشی
موضوع	: English language -- Examinations -- Study and teaching
شناسه افزوده	: وثوقی، مرجان، ۱۳۵۴ -
شناسه افزوده	: Vosoughi, Marjan
شناسه افزوده	: دانشگاه آزاد اسلامی. سازمان چاپ و انتشارات
شناسه افزوده	: Islamic Azad University Publication
رده بندی کنگره	: PE۱۱۲۸/د۵۳۳۳-۰۱۰۵۳۳۳-۰
رده بندی دیویی	: ۴۲۸/۰۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۲۷۵۰۳

عنوان کتاب: Key Issues in English Language Testing

تالیف: شکوه رشوند - مرجان وثوقی

چاپ اول: ۱۳۹۷

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

ناشر: سازمان چاپ و انتشارات دانشگاه آزاد اسلامی (با همکاری واحد تهران شرق)

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: سازمان چاپ و انتشارات دانشگاه آزاد اسلامی

ISBN: ۹۷۸-۹۶۴-۱۰-۵۳۳۳-۰

شابک:

قیمت: ۱۵۰۰۰۰ ریال

TABLE OF CONTENTS

PREFACE	1
CHAPTER 1; INTRODUCTION TO ENGLISH LANGUAGE TESTING	3
<i>Teaching and Testing</i>	3
THE PURPOSE OF TESTING.....	4
THE CONTENT OF TESTING	5
TESTING THE LANGUAGE SKILLS	7
TESTING THE LANGUAGE COMPONENTS	11
SUMMING UP	12
CHAPTER 2; APPROACHES TO ENGLISH LANGUAGE TESTING	13
INTRODUCTION	13
PRE-SCIENTIFIC ERA IN LANGUAGE TESTING	13
SCIENTIFIC ERA IN LANGUAGE TESTING.....	14
PRAGMATIC ERA IN LANGUAGE TESTING.....	14
SUMMARY	16
SUMMING UP	18
CHAPTER 3; THEORETICAL AND PRACTICAL ISSUES IN LANGUAGE TESTING	19
INTRODUCTION	19
THEORETICAL ISSUES	19
<i>Language Teaching Methodology</i>	19
<i>Competence vs. Performance</i>	19
<i>Discrete point vs. Integrative Tests</i>	20
PRACTICAL ISSUES.....	20
<i>Test Fairness</i>	20
<i>Cost</i>	20
<i>Logistics of Testing</i>	21
• Ease of Test Construction.....	21
• Ease of Test Administration	21
• Ease of Test Scoring	21
SUMMING UP.....	22
CHAPTER 4; USES OF LANGUAGE TESTING	23
NORM-REFERENCED TESTS (NRT)	23
CRITERION-REFERENCED TESTS (CRT)	23
THE DIFFERENCES BETWEEN CRITERION-REFERENCED VS. NORM-REFERENCED TESTS.....	23
DECISION MAKING AND TEST TYPES	25
PROGRAM-LEVEL DECISIONS.....	26
CLASSROOM-LEVEL DECISIONS.....	27

SUMMING UP	28
CHAPTER 5; DESCRIBING TESTS' RESULTS	29
SCALES OF MEASUREMENT	29
<i>Nominal Scales</i>	<i>29</i>
<i>Ordinal Scales</i>	<i>29</i>
<i>Interval Scales</i>	<i>30</i>
<i>Ratio Scales</i>	<i>30</i>
DISPLAYING DATA	31
<i>Measures of Central Tendency (Mean/Mode/Median)</i>	<i>31</i>
<i>Measures of Variability/Dispersion (Range/Variance/Standard Deviation)</i>	<i>32</i>
REPORTING DESCRIPTIVE STATISTICS	35
<i>Text format</i>	<i>35</i>
<i>Output Table</i>	<i>35</i>
REPORTING INFERENTIAL STATISTICS	35
<i>T-value</i>	<i>36</i>
<i>P-value</i>	<i>36</i>
<i>F-ratio</i>	<i>37</i>
<i>Degree of Freedom</i>	<i>37</i>
TEST SCORES' INTERPRETATIONS	38
<i>Discrete</i>	<i>38</i>
<i>Continuous</i>	<i>38</i>
<i>Probability</i>	<i>38</i>
<i>Sample</i>	<i>38</i>
<i>Population</i>	<i>38</i>
<i>Normal Distribution</i>	<i>38</i>
<i>Skewed Distribution</i>	<i>39</i>
THE USE OF DISTRIBUTIONS (PERCENTILES, STANDARDIZED SCORES)	41
SUMMING UP	42
CHAPTER 6; CORRELATION	43
INTRODUCTION	43
DEFINITIONS	43
SCATTERPLOTS	45
1- <i>Pearson Product-Moment Correlation Coefficient</i>	<i>46</i>
• Assumptions of the Pearson Product-Moment Correlation Coefficient	47
• Calculation of the Pearson Product-Moment Correlation Coefficient	50
• Interpretation of Correlation Coefficients	51
• Statistical Significance	51
• Meaningfulness	54
• Correlational Analysis Drawbacks	55
2- <i>Spearman Rank-Order Correlation Coefficient</i>	<i>56</i>

• Assumptions of Spearman Rank-Order Correlation Coefficient	56
• Calculation of Spearman Rank-Order Correlation Coefficient	57
• Interpretation of Spearman Rank-Order Correlation Coefficient	58
• Statistical Significance	58
3- <i>Point-Biserial Correlation Coefficient</i>	59
• Assumptions of Point-Biserial Correlation Coefficient	59
• Calculation of Point-Biserial Correlation Coefficient	60
• Interpretation of the Point-Biserial Correlation Coefficient	60
SUMMING UP	60
CHAPTER 7; ASSESSMENT	63
INTRODUCTION	63
DEFINITIONS	63
TYPES OF ASSESSMENT	65
FUNCTIONS OF ASSESSMENT	65
OBJECTIVES OF ASSESSMENT	66
ALTERNATIVE ASSESSMENT	66
RUBRICS IN ASSESSMENT	67
SUMMING UP	68
CHAPTER 8; RELIABILITY	69
INTRODUCTION	69
DEFINITIONS	69
TYPES OF RELIABILITY	70
1- <i>Test-Retest Reliability</i>	70
2- <i>Equivalent-Forms Reliability</i>	71
3- <i>Internal-Consistency Reliability (also, Inter-Item Consistency)</i>	71
• Split-Half	71
• Test-Retest	72
• Cronbach Alpha	72
• Kuder-Richardson Formula (K-R 20 & 21)	73
4- <i>Other Types of Reliability (Inter-rater vs. Intra-rater Reliability)</i>	73
INTERPRETATION OF RELIABILITY ESTIMATES	74
STANDARD ERROR OF MEASUREMENT	75
RELIABILITY AND NORM-REFERENCED TESTS (NRTs) VS. CRITERION-REFERENCED TESTS (CRTs)	75
CONTRIBUTING FACTORS TO RELIABILITY OF NRTs VS. CRTs	76
THE CONCEPT OF AGREEMENT AND DEPENDABILITY	76
1- <i>Kappa Coefficient</i>	77
• Confidence Intervals for Kappa	78
2- <i>Threshold Agreement Approaches</i>	78
SUMMING UP	78

CHAPTER 9; VALIDITY	81
INTRODUCTION	81
DEFINITIONS	81
TYPES OF VALIDITY	81
<i>Internal Validity</i>	82
• Face Validity	82
• Content Validity	82
• Response Validity	84
<i>External/ Criterion-Related Validity</i>	85
• Concurrent Validity	85
• Predictive Validity	86
<i>Construct Validity</i>	87
FACTOR ANALYSIS	88
<i>Validity Framework from Messick's point of view</i>	90
RELIABILITY AND VALIDITY	91
PRACTICALITY	93
SUMMING UP	94
REFERENCES	95

PREFACE

Language Testing has been well presented through various comprehensive and authoritative textbooks so far. However, they are either too lengthy or technical for B.A. students. There was therefore a need for a more general and gradual introduction to language assessment. The brief and to the point chapters of the present book will ease the students to grasp the complex ideas in foreign language testing conveniently.

In "*Key Issues in English Language Testing*", it has been attempted that B.A. and novice students get familiar with essential principles in language testing and to be able to create a thorough picture of the foreign language assessment as a whole.

The present book is a pre-requisite to the more specific and specialized enquiry that B.A. students are commonly asked for in a foreign language assessment.

The authors of the book did their best to present the key essential points in English language assessment in a simple language. They sincerely hope both teachers and students find the book helpful and in line with their classrooms' needs.